

# 1898-10-04

**SENDER**

Vilhelmine Larsen

**RECIPIENT**

Christine Swane

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Poststempel på kuvert

Sender's location:

Kerteminde

Recipient's location:

København

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Adresse på kuvert

Mentioned people:

Christiane -

Maren -

Karoline Bless

Ellen Johansen

Jeppe Andreas Larsen

Lars Larsen

Vilhelm Larsen

Anna Marie Larsen, Georg Larsens

datter

Anna Marie Larsen, Georg Larsens

hustru

Vilhelm Larsen, Georgs søn

Marie Marstrand

Anna -, ven af Larsen-familien

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv

**TRANSCRIPTION**

Kjære lille Dinemor!

Det var et meget glædeligt Brev vi fik fra Dig ja Gud ske Lov det gik saa vel alt sammen nu kan Du rigtignok tage fat og begynde med fornyede Kræfter Gud velsigne Dig til Din fremtidige Gjærning

Det glædede mig meget at Ellen var venlig imod Dig husk altid paa lille Dine at det dog var den Familie – der indvirkede paa Fader at dine Evner kunde udvikles og vær god og mild mod Alle – det bringer Glæde igjen, Igaar var det rigtignok en god Dag om Lørdag Brev fra Marie og Vilhelm og Søndagmorgen Dit og saa vidste jeg hvor jeg skulle tænke paa Eder Alle – om Eftermiddagen, Maren havde faaet Brev hjemmefra og hun bliver hos os i Vinter er det ikke herligt jeg vilde ikke fortælle Dig det før jeg vidste det sikkert, men saa har Du nu Vished for lille Dine at om jeg og de andre To maa blive raske saa faar jeg gode Dage i Vinter og kan sidde og faa en hel Del Syarbejde fra Haanden ; men saa har jeg ogsaa lovet Maren en god Ferie lidt ind i November Oppe hos G. Larsen gaar Alting godt den lille Pige patter godt og sover næsten altid klare blaa Øjne lyst Haar Madam Nordstrand mener at det ogsaa bliver rødt; men det synes jeg ikke – Marie er rask og vel ved det og Ville ligger imellem Forældrene; men skal have sig en lille Jernseng naar de nu bliver raske deroppe den kan staa ved Siden af George og maaske Skabet kommer ud paa Gangen. Igaar forærede G. Larsen os en Hare de havde hængende og saa spiste han og Karen hos os

Jeg kogte saa Æblegrød og havde en pæn Middag at tage imod Dumpe med jeg havde ikke forstaaet hende i Telefonen at de var 3 saa vi tog den lille svenske Vogn med den sorte for og saa bad jeg Baus kjøre med, Resultatet blev saa at Rasmus Møller kjørte med Adolph da han skulde til Viby til Jagilde og bestille Lysning det gaar godt med hans Handel i Odense saa der skal snart være Bryllup, Dumpe og Christiane kjørte med en Bonde til Flostrup og gik saa Resten af Vejen hun saae rask ud og havde en glubende Appetit den hele Dag hun var hos Line Bles paa Lundsgaard og fik den dejligste Bouket af Roser Helligatrop Violer Reseda og meget andet smukt paa et stort grønt Blad

Nu kom Maren med Mælkepengene saa jeg kan sende Dig Penge vær saa her er 20 Kr vi har 30; men vi maa sende 10 til Vilhelm saa skal jeg sende Dig en løs Seddel i et andet Brev –

Nu blev det Madtid og saa lev vel en anden Dag skal Du faa et længere Brev for nu maa jeg hjælpe lidt ovenpaa Hils Alle fra din Moder

Kjære lille Vincens !

Det var da et meget gladeligt Brev vi  
fik fra Dig ja vidt om hvor det gik så  
vel Stormen, men kan vi rigtig nok Tage  
fat og begynde - med fornyede Kræfter vidt  
at søge Dig til Din fremtidige Gjerning  
Det glædede mig meget at Ellen var nemlig  
sikker. Dig husk altid på lille Vincens  
at det dog var den Familie - der indvirkede  
på Fader at Vincens Fæder kunde indvirkede  
og var god og mild sikker alle - det bringer  
Glæde igjennem, Igar var det rigtig nok en  
god Dag en Lørdag Brev fra Marie og Vilhelms  
og Søndagseftermiddag Dit, og så vidste jeg hvor  
jeg skulde tænke på Eder alle - en Eftermiddag  
dagen, Marie havde været Brev hjemmefra  
og hvis kliver hos os i Brevet er det ikke  
herligt jeg vilde ikke fortælle Dig det for  
jeg vidste det sikkert, men så var -

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Den nye Biskop for Lille blev at jeg og  
De andre to nye Lære søgte som før jeg  
gode Dage i Vinter og han vilde og for en  
hel Del Udvikling fra Hænderne, men som  
han jeg og for Landet var en god Tjenestemand  
i November. Afte her i J. Læreren var alting godt  
den lille Pige - patten godt og senere næsten altid blev  
den lille Gode. Han havde konstant været  
at det ikke bliver rodt, men det synes jeg  
ikke. Her er rodt og vel ved det og lille  
Ligge i mellem Forældrene, men skal have en  
en lille Jernstang naar de var bliver rodt de  
den kan det ved siden af Georgi og næsten skælet  
kammeret vil på Jernstangen.  
Hvor forvarede J. Læreren og en Hans de havde  
Læreren og saa spiste han og Karen her og  
jeg kagte saa Aldrig og havde en pæn  
Lidde at Tage med Niings. med jeg  
havde ikke forstod hende i Talefærd at de  
var J. Saa vi tog den lille samlede Lige  
med den sorte for og saa bad jeg Pæns  
Kjære med. Resultatet blev saa at Pæns  
kaldes kjære med Aldrig da han ikke var  
Vig. De Jernstang og Læreren Læreren det var  
godt med hans Læreren i Odense. saa der skal  
sikkert være Bogstaver, Deres og Læreren  
stærke Kjære med en Både to Læreren  
og gik saa Resten af Læreren her saa  
rodt sid og havde en glubende Læreren den  
hale Dag. Her var her Læreren saa  
Læreren og fik den Læreren af  
Læreren Læreren Læreren og meget  
aldrig skulde have et stort grønt Læreren  
Her kan være med Læreren  
saa jeg kan være Dig. Læreren  
saa her er 20 Kr. i her 30, men  
vi saa med de 10 to Læreren  
saa skal jeg være Dig en Læreren  
i et andet Læreren -  
Her blev det Læreren og saa Læreren  
vel en anden Dag skal  
Vi for et Læreren Læreren  
for en saa jeg Læreren Læreren  
Læreren Læreren Læreren -

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

